

D Gebrauchsinformation

sera bronchipur W – Wellness-Kräuterdrink mit Purpursonnenwurzelextrakt (*Echinacea radix*) für Reptilien, Nager und Ziervogel zur Stärkung der Abwehrkräfte. Vorbeugung und Linderung von Erkältungsbeschwerden, insbesondere durch Befreiung der oberen Atemwege, Förderung des Sekretausflusses und Abhilfe bei verklebten Augen und Schnäbeln auf natürliche Weise. sera bronchipur W unterstützt die Abwehrkräfte des Tieres bei Entzündungen im Mundhöhlen- und Zahnfleischbereich.

Gebrauchsinformation: Vor Gebrauch schütteln!

US Information for use

sera bronchipur W – herbal wellness drink with Purple Coneflower root extract (*Echinacea radix*) for reptiles, small animals and ornamental birds for strengthening disease resistance. Prevents and alleviates cold symptoms in a natural way, in particular by clearing the upper respiratory system, supporting the outflow of secretions and providing remedy in case of stuck eyes or beaks in a natural way. sera bronchipur W supports disease resistance of the animal in case of inflammations of the oral cavity and the gingiva.

Directions for use: Shake well before using!

F Information mode d'emploi

SERA bronchipur W – boisson bien-être aux herbes à l'extrait d'*Echinacea radix* pour les reptiles, les rongeurs et les oiseaux d'ornement, pour renforcer les défenses naturelles. Préviend et soulage en cas de refroidissement, notamment en libérant les voies respiratoires supérieures, en favorisant l'évacuation des sécrétions, en soulageant les yeux et les becs collés, le tout de manière naturelle. SERA bronchipur W favorise les défenses naturelles de l'animal en cas d'inflammation de la cavité buccale et des gencives.

Mode d'emploi : Agitez avant emploi !

Pour renforcer le système immunitaire de votre animal, versez

NL Gebruikersinformatie

sera bronchipur W – de wellness-kruidentrank met wortel-extract van de rode zonnehoeft (*Echinacea radix*) voor reptielen, knaagdieren en siervogels, om het weerstandsvermogen te ver-groten. Om op natuurlijke wijze verkoudheid te voorkomen of te verzachten, met name door het bovenste deel van de ademwe-gen vrij te maken, door het afvoeren van afscheidingsproducten te stimuleren en hulp te bieden bij vastplakkende ogen en snavels. sera bronchipur W ondersteunt het weerstandsver-mogen van het dier bij ontstekingen van de mondholten en het tandvlees.

Gebruiksaanwijzing: Voor gebruik schudden!

I Informazioni per l'uso

SERA bronchipur W – Wellness-Drink alle erbe con estratti di radice di *Echinacea* per rettili, roditori e uccelli per il rafforzamento delle autodifese. Previene e allevia in modo naturale i disturbi da raffreddamento, libera le vie respiratorie superiori, favorisce la secrezione del muco e procura sollievo in caso di occhi e becchi incollati appiccicati. SERA bronchipur W favorisce le autodifese degli animali in caso di infiammazioni della cavità orale e delle gengive.

Istruzioni per l'uso: agitare prima dell'uso!

Per rafforzare il sistema immunitario dei vostri animali, aggiungete una volta al giorno da 3 a max. 24 gocce – in base al peso

E Información para el usuario

Bebida de hierbas SERA bronchipur W con extracto de raíz de echinacea (*Echinacea radix*) para reforzar las defensas de reptiles, roedores y aves. Prevención y alivio de los síntomas del resfriado, especialmente al descongestionar las vías respiratorias superiores, estimular la expectoración y ayudar naturalmente en caso de ojos y picos pegados. SERA bronchipur W refuerza las defensas del animal en caso de infecciones en la cavidad bucal o en las encías.

Instrucciones de uso: ¡Agítese antes de usar!

Para reforzar el sistema inmunitario de su mascota, dependien-

P Instruções para utilização

SERA bronchipur W – Bebida de ervas com extracto de raíz de Echinacea (*Echinacea radix*) para fortalecer as resistências dos répteis, roedores e aves ornamentais. Prevenção e alívio dos sintomas de resfriado, especialmente ao descongestionar as vias respiratórias superiores, estimular a expectoração e ajudar naturalmente no caso de olhos e bicos pegados. SERA bronchipur W apoia as resistências do animal no caso de infecções na cavidade bucal ou nas gengivas.

Instruções para utilização: Agite bem antes de usar!

Para fortalecer o sistema imunitário do seu animal, dependendo

S Produktinformation

sera bronchipur W – Wellness-örtdrinken med purpursohlhattrot-extrakt (*Echinacea radix*) för reptiler, gnagare och burfåglar stärker motståndskraften. Förebygger och lindrar förkylningsbesvär, speciellt genom att hålla de övre andningsvägarna öppna, främjar utsöndringen av sekret och hjälper på ett naturligt sätt vid igensatta ögon och näbbar. sera bronchipur W främjar djurets motståndskraft vid inflammationer i munhåle- och tandköttsområdet.

Bruksanvisning: Omskakas före användning!

FI Käyttöohje

sera bronchipur W – Yrttiterveysjuoma Purppurapäivänhattu-juuriuutteella (*Echinacea radix*) matelijöille, jyrsijöille ja trooppisille linnuille vahvistamaan taudin vastustuskykyä. Ennaltaehkäisee ja lieventää vilustumisoireita luonnomukaisella tavalla, erityisesti puhdistamalla ylempiä hengitysteitä, ja helpottaa limamerittien poistumista. Avaa tukkeutuneet silmät ja nenäontelot luonnomukaisella tavalla sera bronchipur W vahvistaa eläimen taudinvahvistuskykyä mahdollisissa suuontelon ja ikenien tulehdus tapauksissa.

Käyttöohjeet: Ravista hyvin ennen käyttöä!

DK Brugsinformation

sera bronchipur W – urte sundheds drik med rød solhat rod-extrakt (*Echinacea radix*) til reptiler, små dyr og prydflugle til styrkelse af immunforsvaret. Forebygger og lindrer forkølelises symptomer på en naturlig måde, specielt ved at fense det øvre åndedrætssystem for slim i forbindelse med forkølelse. sera bronchipur W støtter dyrets immunforsvar i forbindelse med betændelse mundhule og tandkød.

Brugsanvisning: Omrystes før brug!

For at forøge dyrets immunforsvar tilsættes 3 til max 24 dråber,

Um das Immunsystem Ihres Tieres zu stärken, geben Sie einmal täglich je nach Körpergewicht 3 bis maximal 24 Tropfen auf das Futter oder in das Trinkwasser.

Durch eine anschließende Vitaminkur mit sera reptilin oder sera vitamin plus N / sera vitamin plus V erreichen Sie eine zusätzliche Stärkung der Widerstandskraft Ihres Tieres.

Für Kinder und Haustiere unzugänglich aufbewahren! Kühl und dunkel lagern! sera bronchipur W ist ein reines Naturprodukt. Eine eventuelle Trübung hat keine negativen Auswirkungen auf die Produktqualität.

For enhancing the disease resistance of your animal, add 3 to maximum 24 drops once daily, depending on the body weight, onto the food or into the drinking water.

You will also enhance the disease resistance of your animals if you carry out an additional vitamin cure with sera reptilin or sera vitamin plus N / sera vitamin plus V.

Keep out of reach of children and pets! Store in a cool and dark place! sera bronchipur W is a purely natural product. A cloudy appearance does not influence the effectiveness of the product.

une fois par jour 3 à maximum 24 gouttes – en fonction du poids de l'animal – sur l'aliment ou dans l'eau de boisson.

Grâce à une cure de vitamines avec SERA reptilin ou SERA vitamin plus N / SERA vitamin plus V, vous renforcerez les défenses naturelles de votre animal.

A tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques ! A conserver au frais et à l'abri de la lumière ! SERA bronchipur W est un produit 100 % naturel. Une éventuelle turbidité n'a aucune incidence négative sur la qualité du produit.

Distributeur : SERA France SAS, 25A rue de Turckheim

F 68000 Colmar • Fabriqué en Allemagne

Om het immuunsysteem van uw dier te versterken, doet u afhankelijk van het lichaamsgewicht van het dier eenmaal per dag 3 tot maximaal 24 druppels in het voeder of in het drinkwater.

Door het dier vervolgens met sera reptilin of sera vitamin plus N / sera vitamin plus V een vitaminekuur te geven, verhoogt u bovendien zijn weerstandsvermogen.

Buiten het bereik van kinderen en huisdieren bewaren! Koel en donker bewaren! sera bronchipur W is een puur natuurproduct. Een eventuele vertroebeling heeft geen negatieve uitwerkingen op de kwaliteit van het product.

dell'animale – direttamente sul cibo o nell'acqua da bere.

Con una cura aggiuntiva di vitamine con SERA reptilin o SERA vitamin plus N / SERA vitamin plus V potrete rafforzare ulteriormente la autodifese dei vostri animali.

Conservare in luogo inaccessibile a bambini ed animali domestici! Da conservare in luogo fresco e buio! SERA bronchipur W è un prodotto del tutto naturale. Un eventuale aspetto torbido non ha alcun effetto negativo sulla qualità del prodotto.

Importato da: SERA Italia s.r.l., Via Gamberini 110

40018 San Pietro in Casale (BO)

do de su peso corporal añada entre 3 y 24 gotas a la comida o al agua de beber.

Si a continuación aplica un tratamiento vitamínico con SERA reptilin o SERA vitamin plus N/SERA vitamin plus V, reforzará además las defensas de su mascota.

¡Mantener fuera del alcance de niños y animales de compañía! ¡Guárdese en sitio fresco y oscuro! SERA bronchipur W es un producto totalmente natural. Es posible que se enturbie, lo que no tiene ningún efecto negativo sobre su calidad.

do peso, adicione diariamente 3 a 24 gotas à comida ou à água para beber.

Fazendo seguidamente um tratamento vitamínico com SERA reptilin ou SERA vitamin plus N/SERA vitamin plus V, você irá também fortalecer as resistências do seu animal.

Manter fora do alcance das crianças e animais de estimação! Guardar num local escuro e fresco! SERA bronchipur W é um produto completamente natural. Uma possível turvação não tem efeitos negativos sobre a qualidade do produto.

För att stärka ditt djurs immunsystem, ger du dagligen 3 till max 24 droppar på fodret eller i dricksvattnet, beroende på kroppsvikten.

Genom en efterföljande vitaminkur med sera reptilin eller sera vitamin plus N/sera vitamin plus V uppnår du en extra förstärkning av ditt djurs motståndskraft.

Förvaras oäktnligt för barn och husdjur! Förvaras mörkt och svalt! sera bronchipur W är en ren naturprodukt. En eventuell grumling har inga negativa effekter på produktens kvalitét.

Eläintesi tautien vastuskyvyn lisäämiseksi, lisää 3 tai enintään 24 tippaa päivittäin ravintoon tai juomaveteen, riippuen eläimesi kehon painosta.

Voit lisätä eläimesi tautienvastustuskykyä antamalla niille vitamiinikuurin sera reptiliniä tai sera vitamin plus N / sera vitamin plus V.

Ei lasten eikä lemmikkien saataville! Säilytä viileässä ja pimeässä paikassa! sera bronchipur W on puhdas luonnontuote. Mahdollinen samentuminen ei vähennä tuotteen tehoa.

afhængig af dyrets vægt, én gang om dagen i foderet eller i drikkevandet.

Du kan også forstærke dine dyrs immunforsvar, hvis du tilsætter en vitaminkur med sera reptilin eller sera vitamin plus N / sera vitamin plus V.

Opbevares utilgængeligt for børn og husdyr! Opbevares køligt og mørkt! sera bronchipur W er et rent naturprodukt. Et uklart udseende har ikke indflydelse på produktets effektivitet.

GR Γενικές Πληροφορίες

sera bronchipur W – herbal wellness drink με εκχυλίσματα ρίζας Purple Coneflower (***Echinaceae radix***) για την ενδυνάμωση της αντίστασης ερπετών, μικρών ζώων και διακοσμητικών πουλιών ενάντια σε αρρώστιες. Εμποδίζει και ανακουφίζει συμπτώματα κρουολογήματος με φυσικό τρόπο, κυρίως καθαρίζοντας το άνω αναπνευστικό σύστημα, υποστηρίζοντας την απορροή εκκρίσεων και, σε περιπτώσεις κολλημένων μοτιών ή ράμφους, θεραπεύει με φυσικό τρόπο. Το **sera bronchipur W** υποστηρίζει την αντίσταση του οργανισμού των ζώων ενάντια σε αρρώστιες σε περιπτώσεις φλεγμονής της κοιλότητας του στόματος και ουλίτιδας.
Οδηγίες χρήσης: Ανακινήστε καλά πριν από τη χρήση!

SI Navodilo za uporabo

sera bronchipur W – Welness je zeliščni napitek s koreniniskim ekstraktom škrlatnega slamnika (*Echinaceae radix*) za plazilce, gladavce in okrasne ptice, okrepi njihovo telesno odpornost in preprečuje ter lajša težave zaradi prehlada, posebej zato, ker sprosti zgornje dihalne poti, pospešuje izločanje sekreta in na naraven način pomaga odstraniti težave pri zalepljenih očeh in kijunu.
sera bronchipur W poveča telesno odpornost živali pri vnetjih v ustni votlini in vnetem obzobnem tkivu.
Uporaba: Pred uporabo pretresti! Če želite okrepiti imunski sistem vaše živali, ji dajte enkrat na

SI Navodilo za uporabo

sera bronchipur W – győgyőnényital kasvirág (*Echinaceae radix*) kivonattal erősíti a hüllők, rágcsálók, madarak ellenálló képességét. Különösen sokat segít azzal, hogy szabadaddá teszi a felsőlégtutakat, felszínre hozza a váladékot, az ősszeragadt szemeket, csőrököt kitisztítja.
sera bronchipur W erősíti az állatok ellenálló képességét a szájukban vagy fogínyeknél kialakult gyulladásokkal szemben.
Használati információ: Használat előtt felrázandó!
Állataink immunrendszerét erősíthetjük, ha naponta egyszer

PL Informacje o zastosowaniu

SERA bronchipur W – ziołowy napój z ekstraktem z korzeni jeżówki purpurowej (*Echinaceae radix*) dla gadów, małych zwierząt ptaków ozdobnych, dla wzmocnienia odporności zwierząt. Zapobiega i łagodzi symptomy przeziębienia w naturalny sposób, szczególnie poprzez oczyszczanie układu oddechowego. Ułatwia usuwanie wydzieliny, działa skutecznie w przypadku zapalenia oczu lub dzioba.
SERA bronchipur W wzmacnia odporność u zwierząt w przypadku zapalenia jamy ustnej i dziąseł.
Instrukcja stosowania: Wstrząsnać przed użyciem!

CZ Informační popis

sera bronchipur W – wellness-bylinný nápoj s extraktem z kořeny třapatky nachové (*Echinaceae radix*) pro reptilie, hlodavce a okrasné ptactvo pro posílení imunity. Prevence a zmírnění obtíží souvisejících s nachlazením, především uvolněním horních cest dýchacích, podporou vylučování sekretu a pomocí při zalepených očích a zobáku na přírodní bázi.
sera bronchipur W podporuje obranyschopnost zvířat při zánětech ústní dutiny a dásní.
Návod k použití: Před použitím zatřepat!
Pro posílení imunitního systému Vašich zvířat přidávejte jednu

TR Kullanım bilgileri

sera bronchipur W – Hastalık direncini artırmak için, sürüngenler, küçük hayvanlar ve süs kuşları için Purple Coneflower kökü özlü (Echinaceae radix) bitkisel enerji içeceği. Soğuk algınlığı semptomlarını doğal bir yolla engeller ve azaltır, özellikle üst solunum sistemini temizleyerek salgı atılmasını destekler ve gözlerde veya gagalardaki donukluğu doğal bir yolla tedavi eder.
sera bronchipur W, ağız boşluğu ve diş eti iltihapları durumunda hayvanın hastalığa karşı direncini artırır.
Kullanma talimatı: Kullanmadan önce iyice çalkalayınız!
Hayvanınızın hastalığa karşı direncini artırmak için, vücut ağırlı-

RUS Инструкция по применению

SERA бронхипур W (SERA bronchipur W) – травяной напиток с экстрактом корня эхинаеи пурпурной (*Echinaceae radix*) для повышения сопротивляемости заболеваниям у рептилий, мелких млекопитающих и декоративных птиц. Предотвращает и облегчает симптомы простуды естественным путем, очищая верхние дыхательные пути, способствуя оттоку выделений; является натуральным средством, избавляющим от сплипания век или клюва.
SERA бронхипур W поддерживает сопротивляемость заболеваниям животных при воспалительных процессах ротовой полости и десен.
Указания по применению: Перед применением взболтать!

C SERA 爬蟲類、嚙齒、鳥類治感冒劑

SERA 爬蟲類、嚙齒、鳥類治感冒劑 • 安樂健康—適合於爬蟲類、嚙齒類和觀賞鳥類並含有天然草本萃取物且可增強抵抗力的香草飲料。預防和減緩感冒的痛苦，特別通過以大自然的方式來舒緩上呼吸道，促進分泌物的排泄及治療眼部和鳥喙分泌出的粘稠物。
SERA 爬蟲類、嚙齒、鳥類治感冒劑可增進動物對於口腔-及牙床感染的抵抗力。
使用說明：使用前請充分的搖晃均勻！

爲了增強您的寵物的免疫力，請您根據動物的體重每天在飼料中或是

J 使用說明書

セラ ブロンキパーW • 爬虫類、げっ歯類、觀賞鳥類の免疫力を強化する生薬配合飲料。エキナセア根(Echinaceae radix)エキス含有。風邪の症状の緩和、予防に。特に喉の症状の緩和に有効です。タンや目やに、くちしがくつついてしまった場合にも有効です。セラ ブロンキパーWは、口腔や歯茎の炎症に対する抵抗力も高めます。

使用方法： ご使用前によく振って下さい！

ROK 사용안내서

세라 브론치퍼 W는 건강-체소음료 적색엉거시뿌리엑기스(섬계과 뿌리)를 함유하였으며 과충류, 설치류, 관상조류의 저항력 증가제이다. 감기증상을 예방, 완화해주며 특히 기도를 뚫어주고, 분비물의 배출을 촉진시키며 눈과 부리의 점착현상을 자연적인 방법으로 치료해준다. 세라 브론치퍼 W는 동물들의 구강과 잇몸 염증의 저항력을 증진시켜준다.
사용설명서: 사용전흔들어주세요!

Για την ενίσχυση την ανοχή των ζώων σας ενάντια σε αρρώστιες, προσθέστε 3 με 24 σταγόνες (μέγιστο) μια φορά την ημέρα, ανάλογα το σωματικό βάρος, στην τροφή ή στο νερό.

Η ανοχή των ζώων σας ενάντια σε διάφορες παθήσεις θα ενισχυθεί εάν πραγματοποιήσετε μια επιπρόσθετη θεραπεία βιταμινών με **sera reptilin** ή **sera vitamin plus N/sera vitamin plus V**.

Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα! Φυλάσσετε σε δροσερό και σκοτεινό μέρος! Το **sera bronchipur W** είναι ένα απόλυτα φυσικό προϊόν. Μια θολή όψη του νερού δεν επηρεάζει την δράση του προϊόντος.

teden, odvisno od njene telesne teže, na hrano ali v pitno vodo 3 do največ 24 kapljic zeliščnega pripravka.
Z dodatno vitaminsko kuro s pripravki sera reptilin ali sera vitamin plus N/sera vitamin plus V boste odpornost vaših živali še dodatno okrepili.

Hraniti izven dosega otrok in domačih živali! Hranite na hladnem in temnem prostoru!
sera bronchipur W je popolnoma naraven pripravek. Eventualna motnost pripravka ne vpliva na kakovost proizvoda.
Zastopnik za SI: Vitakraft Hobby Program d.o.o., 2311 Hoče Slovenija

SI Navodilo za uporabo

testsúlyuktól függően 3-24 cseppet ételükhöz, ivóvizükhöz adagolunk.

Egy kapszolódo kúra esetén sera reptilin-nel, sera vitamin plus N-nel, sera vitamin plus V-vel nagyban növelhetjük állatunk ellenálló képességét.

Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó! Hűvös és sötét helyen tárolni! A sera bronchipur W tisztán bió termék. Esetleges zavarosodás a termék minőségét nem károsítja.
Forgalmazó: sera Akvarisztika Kft., 9028 Győr, Fehérvári út 75.

PL Informacje o zastosowaniu

Dla wzmocnienia odporności zwierząt dodajemy do pokarmu lub wody pitnej 3 do 24 kropli raz dziennie (w zależności od masy ciała).

Możemy również wzmacniać odporność prowadząc dodatkową kurację witaminową stosując SERA reptilin lub SERA vitamin plus N / SERA vitamin plus V.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt! Przechowywać w chłodnym i ciemnym miejscu!
SERA bronchipur W jest produktem całkowicie naturalnym. Pojawiające się zmętnienia nie wpływają na skuteczność produktu.

TR Kullanım bilgileri

denné v závislosti na hmotnosti zvířete 3 až maximálně 24 kapek na krmivo nebo do vody určené k pití.

Dodatečnou vitamínovou kúrou pripravky sera reptilin nebo sera vitamin plus N / sera vitamin plus V dosáhnete posílení obranyschopnosti Vašich zvířat.

Chraňte před dětmi a domácími zvířaty! Skladovat v chladnu a temnu!
sera bronchipur W je čistě přírodní produkt. Případné zakalení nemá žádný negativní účinek na kvalitu produktu.
Distributor: Sera C s.r.o., Chlístovce 32, 284 01 Kutná Hora